

BG5297

Eee PC

Ръководство на потребителя

Windows® XP Edition

Eee PC 1201 Серия



15G06Q232N00

Съдържание

Относно това ръководство за потребителя.....	iv
Бележки по ръководството	iv
Предпазни мерки	v
Предпазни мерки при транспортиране.....	vi
Зареждане на батерията	vii
Предпазни мерки при пътуване в самолет	vii

Запознаване с частите

Лицева страна	1-2
Долна страна	1-5
Предна страна	1-6
Дясна страна.....	1-7
Лява страна	1-9
Използване на клавиатурата	1-11
Специални функционални бутони.....	1-11
Използване на тъчада.....	1-13
Използване на повече пръсти.....	1-13

Първи стъпки

Включване на Eee PC.....	2-2
Стартиране за пръв път	2-3
Работна площ	2-4
Мрежова връзка	2-5
Настройване на връзка с безжична мрежа	2-5
Локална мрежа	2-6
Разглеждане на интернет страници	2-9

Работа с Eee PC

ASUS Update	3-2
Актуализиране на BIOS по Интернет	3-2
Актуализиране на BIOS чрез BIOS файл	3-3
Bluetooth връзка (За зибраните модели).....	3-4
Super Hybrid Engine	3-6
Super Hybrid Engine режими	3-6
Пробна версия на Microsoft® Office.....	3-7

Помощен DVD диск & Възстановяване на системата

Информация за помощния DVD диск	4-2
Отваряне на помощния DVD диск	4-2
Меню Драйвери	4-3
Меню с инструменти.....	4-3
Данни за контакт.....	4-3
Друга информация.....	4-3
Възстановяване на системата.....	4-4
Използване на дяла от твърдия диск.....	4-4
Използване на помощния DVD диск	4-5
Boot Booster.....	4-6

Приложение

Декларации за съвместимост и безопасност	A-2
Изявление на Федералната Комисия по Комуникации (ФКК)	A-2
Предупреждение на ФКК относно радиочестотно облъчване	A-3
Декларация за съответствие (Директивата за радио и телекомуникационни интерфейси на ЕС 1999/5/EC)	A-4
СЕ маркировка.....	A-4
Предупреждение на IC относно радиочестотно облъчване за Канада.....	A-5
Безжични работни канали за различни райони	A-6
Ограничени безжични честотни ленти във Франция	A-6
Предупреждения на UL за безопасност.....	A-7
Изискване за електрическа безопасност.....	A-8
REACH.....	A-8
Съвместимост със законите за опазване на околната среда и Декларация	A-9
Обратно приемане.....	A-9
Nordic Lithium Cautions (for lithium-ion batteries).....	A-10
Информация за авторските права.....	A-12
Ограничение на отговорността.....	A-13
Сервиз и поддръжка.....	A-13

Относно това ръководство за потребителя

Пред Вас е Ръководството на потребителя на Eee PC. Това ръководство предоставя информация за различните компоненти на Eee PC и за това, как се използват те. Следват основните раздели на ръководството за потребителя:

1. Запознаване с частите

Предоставя информация за компонентите на Eee PC.

2. Първи стъпки

Предоставя информация за първите стъпки при ползването на Eee PC.

3. Работа с Eee PC

Предоставя информация за използването на помощните програми на Eee PC.

4. Помощен DVD диск и възстановяване на системата

Дава информация за съдържанието на помощния DVD диск и за възстановяването на системата.

5. Приложение

Предоставя информация за безопасност.



Действителните приложения, включени в пакета, както и операционната система, могат да се различават в зависимост от модела и държавата. Вашият Eee PC може да се различава от илюстрациите в това ръководство. Приемете, че Вашият Eee PC е правилен.

Бележки по ръководството

В цялото ръководство са използвани няколко забележки и предупреждения, благодарение на които ще можете да осъществите някои операции безопасно и резултатно. Тези забележки имат различни степени на важност:



ВНИМАНИЕ! Важна информация, която трябва да се спазва за безопасна работа.



ВАЖНО! Важна информация, която трябва да се съблюдава, за да се избегнат щети върху данни, компоненти или хора.



СЪВЕТ: Съвети за извършване на операции.



ЗАБЕЛЕЖКА: Информация за специални случаи.

Предпазни мерки

Следните предпазни мерки ще удължат живота на Еее РС. Следвайте предпазните мерки и указания. Освен справките с ръководството, за всички сервизни услуги трябва да се обръщате към квалифициран персонал. Не използвайте повредени захранващи кабели, аксесоари или други периферни устройства. Не използвайте силни разтворители като разредители, бензол или други химикали върху или в близост до повърхността.



Изключвайте от захранването и отстранявайте батерийния модул (или модули) преди почистване. Избършете Еее РС с чиста целулозна гъба или гюдерия, навлажнена с разтвор на неабразивен почистващ препарат и малко топла вода, и премахнете излишната влага със суха кърпа.



НЕ поставяйте върху неравни или нестабилни работни повърхности. Обърнете се към сервиз, ако корпусът се повреди.



НЕ поставяйте, не пускайте отгоре и не пъхайте никакви чужди предмети в Еее РС.



НЕ излагайте на замърсявания и прах. НЕ използвайте при утечки на газ.



НЕ излагайте на силни магнитни и електрически полета.



НЕ натискайте и не пипайте дисплея. Него съхранявайте заедно с дребни предмети, които могат да го одраскат или да попаднат в Еее РС.



НЕ излагайте на и не използвайте в близост до течности, дъжд или влага. НЕ използвайте модема по време на гръмотевични бури.



НЕ оставяйте Еее РС върху скута си или друга част от тялото, за да предотвратите неудобство или нараняване поради излагане на топлина.



Безопасност на батериите: НЕ хвърляйте батерията в огъня. НЕ давайте на късо контактите на батерията. НЕ разглобявайте батерията.



БЕЗОПАСНА ТЕМПЕРАТУРА:
Еее РС трябва да се използва само при температура на околната среда от 5°C (41°F) до 35°C (95°F)



ЗАХРАНВАНЕ: Вижте етикета от долната страна на Еее РС и се уверете, че захранващият адаптер е съвместим с показанията.



НЕ носете и не покривайте Еее РС, когато е включен, с никакви материали, които биха попречили на въздушната циркулация, като например ръчна чанта.



Неправилното поставяне на батерията може да доведе до експлозия или да повреди Еее РС.



НЕ изхвърляйте Еее РС заедно с битовите отпадъци. Този продукт е създаден така, че да могат частите му да се рециклират. Този символ на зачеркната с кръст кофа за отпадъци на колелца означава, че продуктът (електрическо, електронно устройство и съдържаща живак клетъчна батерия) не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци. Направете справка с местните разпоредби за изхвърляне на електронни продукти.



НЕ хвърляйте батерията в огъня. Символът на зачеркната кофа за боклук показва, че батерията не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Предпазни мерки при транспортиране

За да подготвите Вашия Еее РС за транспортиране, трябва да го изключите и **да изключите всички периферни устройства, за да избегнете повреда на конекторите**. Главата на твърдия диск се прибира, когато захранването е ИЗКЛЮЧЕНО, за да се предотврати надраскване на повърхността на твърдия диск при транспортиране. **Следователно не трябва да транспортирате Вашия Еее РС докато захранването е включено**, за да защитите клавиатурата и панела с дисплей.

Повърхността на Еее РС може лесно да бъде повредена, ако не се полагат съответните грижи. Внимавайте да не търкате и драскате повърхността на Еее РС, когато го транспортирате. Можете да поставите Еее РС в чанта, за да го предпазите от замърсяване, вода, удар и драскотини.

Зареждане на батерията

Ако възнамерявате да използвате батерийно хранване по време на път, трябва преди това изцяло да заредите батерийния модул и евентуалните допълнителни батерийни модули. Не забравяйте, че хранващият адаптер зарежда батерийния модул, докато е включен в компютъра и в източник на променлив ток. Обърнете внимание, че зареждането на батерийния модул отнема много повече време, докато се работи с Еее РС.

Не забравяйте да заредите напълно батерията (за 8 часа или повече) преди първото ползване и след това я зареждайте винаги когато се изтощава, за да удължите живота ѝ. Батерията достига своя максимален капацитет след няколко пълни цикъла на зареждане и разреждане.

Предпазни мерки при пътуване в самолет

Обърнете се към Вашата авиокомпания, ако искате да използвате Еее РС по време на полет. Повечето авиокомпании имат ограничения за ползване на електронни устройства. Повечето авиокомпании позволяват работа с електронни устройства само между, а не по време на излитане и кацане.



Летищата имат три основни типа устройства за сигурност: Рентгенови машини (за предметите, поставяни на багажните ленти), магнитни детектори (за хората, преминаващи през проверките за сигурност) и ръчни магнитни детектори (ръчни устройства използвани върху хора и отделни предмети). Еее РС и дискети могат да преминават през рентгеновите машини на летищата. Въпреки това се препоръчва да не излагате Еее РС или дискетите на магнитните детектори на летищата (неподвижни или ръчни).

Лицева страна

Долна страна

Дясна страна

Лява страна

Задна страна

Използване на клавиатурата

Използване на тъчпада

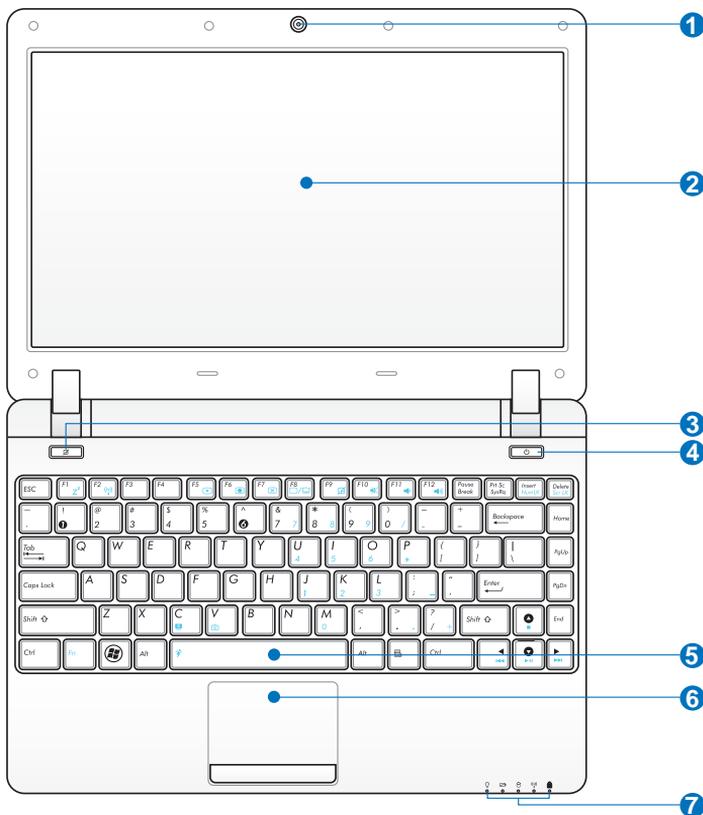
Запознаване с частите **1**

Лицева страна

Вижте илюстрацията по-долу за запознаване с компонентите от тази страна на Eee PC.



Горната страна може да се различава на външен вид в зависимост от модела.



Клавиатурата е различна за всяка територия.

1  **Вградена камера**

2  **Панел с дисплей**

3  **Бутон на тъчпада**

ВКЛ./ИЗКЛ. тъчпада. Можете също така да включите/изключите функцията с натискане на <Fn> + <F9>.

4  **Бутон за включване и изключване**

Бутонът за захранването служи за включване и изключване на Eee PC, а също и за излизане от спящ режим (STR). Натиснете бутона еднократно за включване и задръжете за изключване на Eee PC. Бутонът за захранването работи само когато панелът с дисплея е отворен.

5  **Клавиатура**

Клавиатурата предоставя бутони с удобно потъване (дълбочина, до която бутоните могат да бъдат натиснати) и поставка за дланите на ръцете.

Клавиатурата се различава в зависимост от модела.

6  **Тъчпад и бутони**

Тъчпадът и бутоните му представляват посочващо устройство, което предоставя същите функции като тези на една компютърна мишка. Може да се ползва Multi-finger за по-лесна навигация в мрежата и документите.

7  **Индикатори на състоянието**

 **Индикатор за захранването**
Индикаторът за захранването свети, когато Eee PC е включен и мига бавно, когато Eee PC е в Save-to-RAM (Suspend) режим (застопоряващ режим). Индикаторът не свети, когато Eee PC е изключен.

 **Индикатор за батерията**
Индикаторът за зареждане на батерията показва статуса на зареждане на батерията както следва:

Включен

	С адаптер	Без адаптер
Високо ниво на батерията (95%–100%)	Оранжево, включен	Off (Изключен)
Средно ниво на батерията (11%–94%)	Оранжево, което мига бавно	Off (Изключен)
Ниско ниво на батерията (0%–10%)	Мига оранжево	Мига оранжево)

Изключен / Режим Standby (В готовност)

	С адаптер	Без адаптер
Високо ниво на батерията (95%–100%)	Оранжево, включен	Off (Изключен)
Средно ниво на батерията (11%–94%)	Оранжево, което мига бавно	Off (Изключен)
Ниско ниво на батерията (0%–10%)	Мига оранжево	Off (Изключен)



Индикатор на твърдия диск (HDD)

Индикаторът за твърдия диск премигва, когато устройството чете или записва данни.



Индикатор на безжичната мрежа/Bluetooth индикатор

Съществува само при модели с вградена безжична мрежа (LAN)/Bluetooth (За зибраните модели). Когато е активна вградената безжична мрежа (LAN)/Bluetooth, индикаторът свети.



Индикатор на Capital Lock (Главни букви)

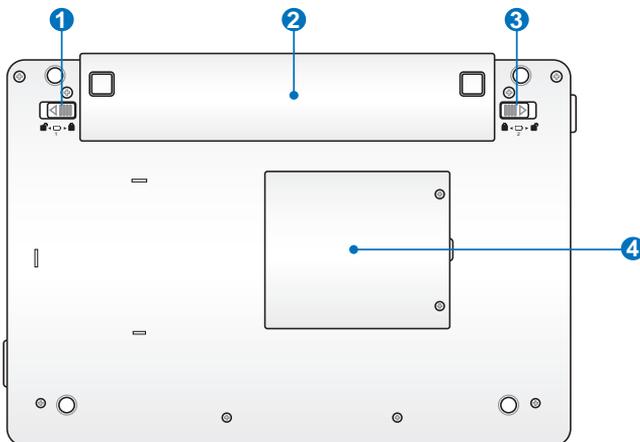
Когато свети, показва, че е включена функцията за писане само с главни букви [Caps Lock].

Долна страна

Вижте илюстрацията по-долу за запознаване с компонентите от тази страна на Eee PC.



Долната страна може да се различава на външен вид в зависимост от модела.



Долната част на Eee PC може да стане много гореща. Внимавайте, когато работите с Eee PC, докато все още е включен или е бил включен доскоро. Високите температури са нормални по време на зареждане или функциониране. НЕ използвайте върху меки повърхности като легла и дивани, които биха могли да блокират въздушната циркулация. **НЕ ОСТАВЯЙТЕ Eee PC ВЪРХУ СКУТА ИЛИ ДРУГА ЧАСТ ОТ ТЯЛОТО, ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НАРАНЯВАНЕ ОТ ТОПЛИНАТА.**



1 Ръчно заключване на батерията

Ръчното заключване служи за закрепване на батерийния модул. Придвийте ръчната заключалка в отключена позиция, за да поставите или извадите батерийния модул. След като поставите батерийния модул, придвийте ръчната заключалка в заключена позиция.

2 Батериен модул

Батерияният модул се зарежда автоматично, когато е включен в източник на променлив ток и поддържа захранването на Еее РС при изключване от електрическата мрежа. Това дава възможност за работа при временно преместване от едно място на друго. Издръжливостта на батерията варира в зависимост от ползването и техническите характеристики на Еее РС. Батерияният модул не трябва да се разглобява и трябва да се закупи като цялостен артикул.

3 Пружинно заключване на батерията

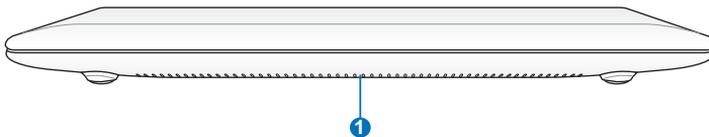
Пружинното заключване служи за сигурното поставяне на батерияния модул. Когато батерияният модул се поставя, се заключва автоматично. Когато изваждате батерияния модул, трябва да задържите заключалката в отключена позиция.

4 Отделение за памет

Модулът памет е защитен в собствено отделение.

Предна страна

Вижте илюстрацията по-долу, за да се запознаете с компонентите, намиращи се на тази страна на Еее РС.



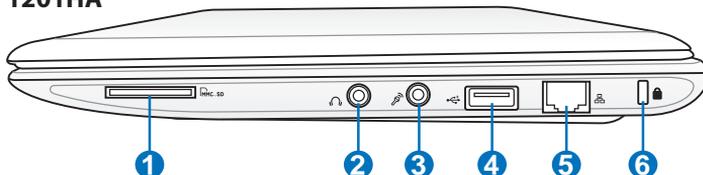
1 Аудио система

Вградената стерео система позволява да слушате аудио без допълнителни приспособления. Мултимедийната звукова система има интегриран цифров аудио контролер, който Ви дава богат, жив звук (подобрени резултати благодарение на стерео слушалки или високоговорители) Звуковите функции се контролират софтуерно.

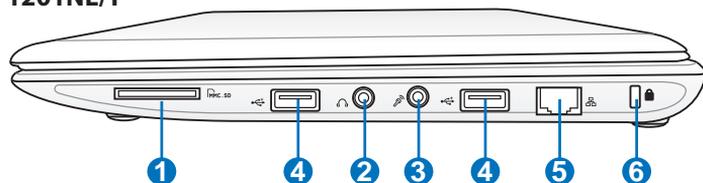
Дясна страна

Вижте илюстрацията по-долу за запознаване с компонентите от тази страна на Eee PC.

1201NA



1201NL/T



1 **Слот за карта памет**

Вграденият четец на карти поддържа карти MMC/SD и MS-PRO.

2 **Жак за свързване в изход заслшалки**

$\frac{1}{8}$ инчовият стерео жак за слушалки (3,55mm) свързва изходящия звук на Eee PC към колонки или слушалки. Използването на този жак автоматично деактивира вградените високоговорители.

3 **Жак за микрофон**

Жакът за микрофон е проектиран за свързване на микрофони за Skype-гласови съобщения или просто за записване на звук.

4 **USB порт (2.0/1.1)**

USB (Универсална серийна шина) портът е съвместим с устройства, използващи стандартите USB 2.0 или USB 1.1, като например клавиатури, посочващи устройства, фотоапарати и устройства за съхранение, свързани с максимум 12Mbits/sec (USB 1.1) и 480Mbits/sec (USB 2.0). Също така USB поддържа функцията „гореща замяна“ (hot-swapping).



5 **LAN порт**

8-изводният RJ-45 LAN порт (10/100M bit) поддържа стандартните Ethernet кабели за свързване с локална мрежа. Вграденият конектор позволява удобно ползване без допълнителни адаптери.



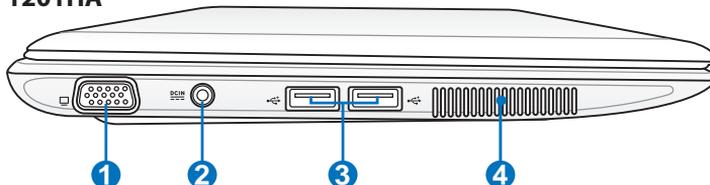
6 **Порт за заключване Kensington®**

Портът за заключване Kensington® позволява на Еее РС да бъде защитен чрез използване на продукти за сигурност, съвместими с Kensington®. Тези продукти за сигурност обикновено представляват метален кабел и ключалка, които не позволяват Еее РС да бъде отдалечен от даден стационарен обект.

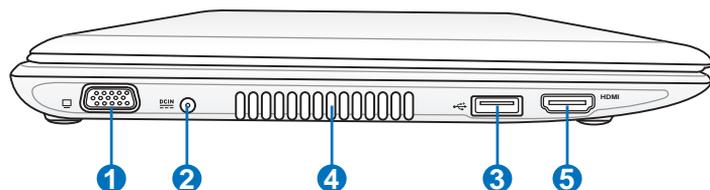
Лява страна

Вижте илюстрацията по-долу за запознаване с компонентите от тази страна на Еее PC.

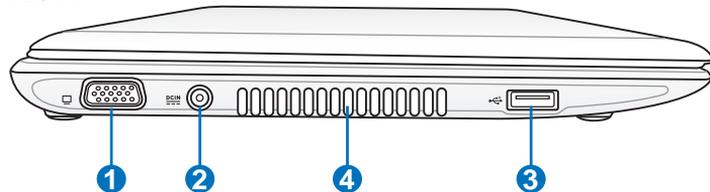
1201NA



1201NL



1201T



1 Изходи на дисплея (монитор)

15-изводният D-sub порт за монитор поддържа устройства, съвместими със стандарта VGA като например монитори или проектори, като така позволява използване на по-големи външни дисплеи.

**2****Вход за захранване (постоянен ток)**

Предоставеният захранващ адаптер, използваващ този жак, преобразува променливия ток в постоянен. Захранването, подавано през този жак, подава захранване към Eee PC и зарежда вътрешния батерийен модул. За да предотвратите повреда на Eee PC и на батерийния модул, трябва винаги да използвате предоставения захранващ адаптер.



ВНИМАНИЕ: МОЖЕ ДА СЕ НАГРЕЕ ДО ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА ПРИ ПОЛЗВАНЕ. НЕ ПОКРИВАЙТЕ АДАПТЕРА И ГО ДРЪЖТЕ ДАЛЕЧ ОТ ТЯЛОТО.

**3****2.0****USB порт (2.0/1.1)****4****Вентилационни отвори**

Вентилационните отвори позволяват да влиза студен и да излиза горещ въздух в Eee PC.



Убедете се, че вентилационните отвори не са запушени от хартия, книги, дрехи, кабели или други обекти, в противен случай е възможно прегряване.

**5****HDMI****HDMI порт (на определени модели)**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) е некомпесиран интерфейс за цифрово аудио/видео между аудио/видео източници като например декодер, DVD плейър и A/V приемател и аудио и/или видео монитор като цифров телевизор (DTV). Поддържа стандартно, подобро или HD видео и мултиканален цифров звук в един кабел. Предава всички ATSC HDTV стандарти и поддържа 8-канален цифров звук с пропускателна способност, която ще удовлетвори бъдещи подобрения и изисквания.

Използване на клавиатурата

Специални функционални бутони

Текстът, който следва, описва цветните горещи бутони на клавиатурата на Eee PC. Цветните команди стават достъпни само след като първо се натисне и задържи функционален бутон, докато се натиска бутон с цветна команда. Някои функционални икони се показват върху лентата на задачите след като бъдат активирани.



Разположението на горещите бутони върху функционалните бутони може да се различава в зависимост от модела, но функциите би трябвало да останат същите. Следвайте иконите, когато разположението на Вашите горещи бутони не отговаря на ръководството.



Икона Z² (F1): Превключва Eee PC в режим на временно прекъсване (Save-to-RAM).



Радио кула (F2): Само за модели с безжични функции: Включва и изключва вътрешната безжична мрежа LAN или Bluetooth (за някои модели) с екранно меню. При активиране, съответният безжичен индикатор ще свети.



Стандартната настройка е включена безжична мрежа / изключен Bluetooth.



Икона Слънце надолу (F5): Намалява яркостта на дисплея.



Икона Слънце нагоре (F6): Увеличава яркостта на екрана.



Иконка Задраскан екран (F7): Изключва осветеността на екрана.



Икони LCD/Монитор (F8): Превключва между LCD дисплея на Eee PC и външен монитор.



Тъчпад (F9): ВКЛЮЧВА/ИЗКЛЮЧВА тъчпада.



Икона със задраскан високоговорител (F10): Изключва звука на високоговорителя.



Иконка Сила на звука надолу (F11): Намалява силата на звука на високоговорителя



Иконка Сила на звука нагоре (F12): Увеличава силата на звука на високоговорителя.



Super Hybrid Engine(Fn+клавиш за интервал):

Превключва различните икономични режими. Избраният режим се появява на дисплея.



Num Lk (Insert): Включва и изключва цифровата клавиатура

(num lock). Дава Ви възможност да използвате по-голяма част от клавиатурата за въвеждане на цифри.



Scr Lk (Delete): Включва и изключва "Scroll Lock".

Позволява да използвате по-голяма част от клавиатурата за клетъчна навигация.



Възпроизвеждане/пауза на CD

При спрян CD диск, започва да изпълнява CD диска. При пуснат CD диск, CD дискът се паузира.



Спиране на CD диск

По време на възпроизвеждане на CD диск: Спира възпроизвеждането на CD диска.



CD Skip to Previous Track (Rewind)

По време на възпроизвеждане на CD диск, прескача на следващия аудио запис/ глава от филм.



Прескочи на следващ запис на CD диск (Бързо превъртане)

По време на възпроизвеждане на CD диск, прескача на следващия аудио запис/глава от филм.



V: Превключва приложението на камерата на ON (За зибраните модели).



C: Включва скрийнсейвъра.



Windows икона: Отваря стартовото меню.



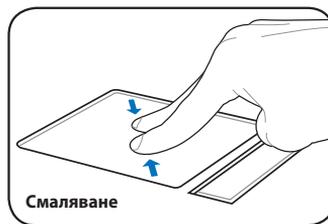
Икона Меню с курсор: Активира менюто със свойствата, което е равносилно на натискане на десния бутон на тъчпада/мишката върху обект.

Използване на тъчпада

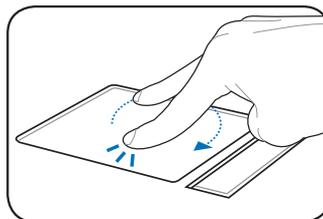
Използване на повече пръсти

Жест с пръст	Приложения
Увеличаване/намаляване с два пръста	Adobe reader, Windows Photo Viewer
Завъртане с два пръста	Adobe reader, Windows Photo Viewer
Превъртане на текст нагоре/надолу или наляво/надясно с два пръста	Adobe reader, MS Word, MS Excel
Три пръста за страница нагоре/надолу	Adobe reader, MS Word, MS Excel

Уголемяване и смаляване с помощта на 2 пръста - Раздалечавайте или приближавайте два пръста на тъчпада, за да увеличите или смалите изображението. Това е удобно при преглед на снимки или прочит на документи..

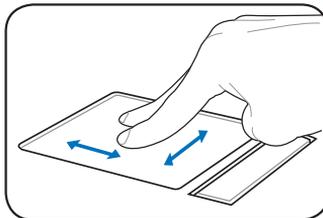


Завъртане с два пръст – поставете единия си пръст върху тъчпада, а с другия очертайте полукръг, за да завъртите снимката или документа, които разглеждате. Можете да въртите по посока на часовниковата стрелка или обратно, според нуждите си.



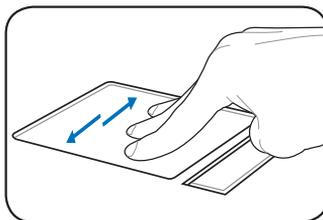
Превъртане на текст с 2 пръста –

Плъзгайте върховете на 2 от пръстите си нагоре/надолу или наляво/надясно по тъчпада, за да превъртите прозорец нагоре/надолу или наляво/надясно. Ако показаният на дисплея прозорец включва няколко подпрозореца, преместете курсора върху желаня прозорец преди да приложите превъртане.



Страница нагоре/надолу с три

пръста – Движете три пръста хоризонтално по тъчпада, за да прелиствате страници. Движете пръстите си отляво надясно, за да видите следващата страница и отдясно наляво, за да се върнете на предишните страници.



Включване на Еее РС

Стартиране за пръв път

Работна площ

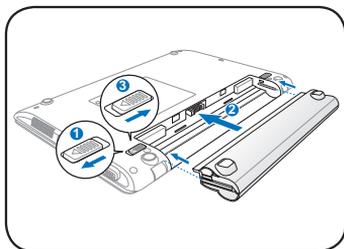
Мрежова връзка

Първи стъпки **2**

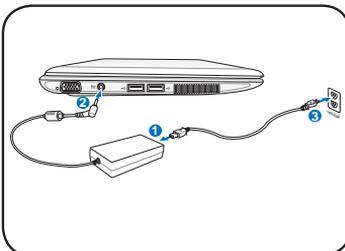
Включване на Еее PC

Това са само кратки указания за ползването на Еее PC. Прочетете пълното ръководство за повече информация.

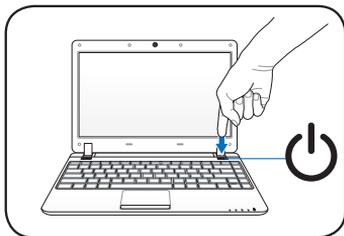
1. Поставете батерийния модул



2. Свържете захранващия адаптор за променлив ток



3. Включете Еее PC



Еее PC може да се повреди ако използвате токов адаптер различен от предоставения. Възможно е да повредите както батерийния модул(и), така и Еее PC, ако използвате дефектен



- Когато отваряте панела с дисплея, не го натискайте твърде много назад, защото е възможно пантите да се счупят! Никога не повдигайте Еее PC, като го държите само за панела с дисплея!
- Използвайте само батерийните модули и захранващите адаптери, които се предоставят заедно с този Еее PC, или са специално одобрени от производителя или дистрибутора за ползване с този модел, защото в противен случай може да се предизвика повреждане на Еее PC. Изходящото напрежение на този адаптер е +19Vdc, 2.1A.
- Никога не се опитвайте да извадите батерийния модул, докато Еее PC е включен, тъй като това може да доведе до загуба на данни.



Не забравяйте да заредите напълно батерията преди първото ползване и след това я зареждайте винаги когато се изтощава, за да удължите живота ѝ.

Стартиране за пръв път

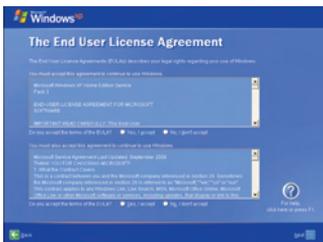
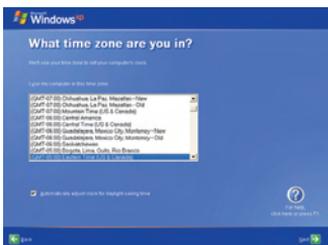
Когато включите Еее PC за първи път, автоматично ще се стартира Windows помощник и ще Ви преведе през стъпките за настройване на предпочитания и запознаване с основна информация.

Следвайте указанията на помощника, за да завършите първоначалното инициализиране:

1. Появява се съобщението **Добре дошли**. Натиснете **Напред**, за да продължите.
2. Изберете Вашите системни настройки като въведете страната, в която се намирате, езика и типа клавиатура, които използвате. Натиснете **Напред**, за да продължите.



3. Изберете часовата зона, в която се намирате и натиснете **Напред**, за да продължите.
4. Прочетете договора за лиценз и натиснете **Да, приемам**. Натиснете **Напред**, за да продължите.



5. Натиснете **Помогни ми да защита компютъра си като включиш автоматични актуализации сега**, за да получите последните важни актуализации и натиснете **Напред**, за да продължите.
6. Въведете името на компютъра в кутийката **Име на компютър** и натиснете **Напред**, за да продължите.



7. Следвайте упътванията на екрана, за да се регистрирате в страницата на Microsoft и да приключите инициализирането.

Работна площ

Има няколко преки пътища на работната площ. Натиснете ги два пъти, за да стартирате съответните приложения и да влезете в съответните папки. Някои приложения имат икони, които могат да се минимизират в областта за уведомяване.



Действителният екран на работния плот може да е различен в зависимост от модела.

Мрежова връзка

Настройване на връзка с безжична мрежа

1. Натиснете два пъти с мишката задрасканата икона за мрежова връзка  в областта за уведомяване.



Ако иконата на безжичната връзка не се покаже в областта за уведомяване. Активирайте функцията безжична LAN мрежа като натиснете  +  (<Fn> + <F2>), преди да конфигурирате безжична връзка.

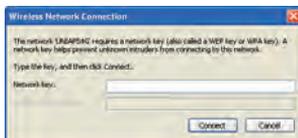
2. Изберете от списъка безжичната точка за достъп, към която искате да се свържете, и натиснете **Свързване**, за да установите връзката.



Ако не можете да откриете желаната точка за достъп, натиснете **Опресняване на списъка с мрежи** в лявата рамка и потърсете отново в списъка.



3. Може би ще трябва да въведете парола при свързване.



4. След като се установи връзка, тя се показва в списъка.



5. Можете да видите иконата за мрежова връзка  в Поле за уведомяване.



Иконата за безжична връзка изчезва, когато натиснете  +  (<Fn> + <F2>), за да деактивирате WLAN функцията.

Локална мрежа

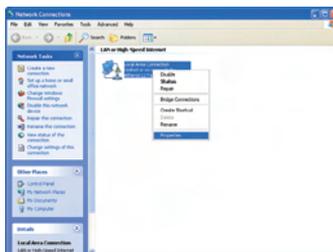
За да създадете обикновена мрежа, следвайте инструкциите по-долу:

Използване на динамичен IP адрес:

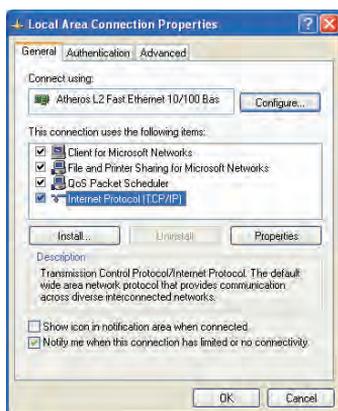
1. Щракнете с десния бутон на мишката върху жълтия триъгълник  в лентата със задачи на Windows® и изберете **Отвори мрежови връзки**.



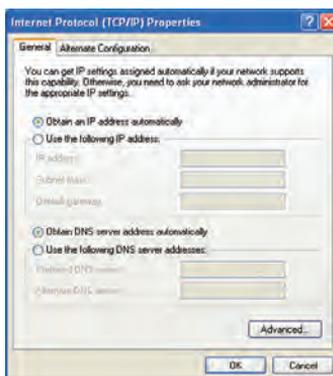
2. С десния бутон на мишката натиснете **Локална мрежа** и изберете **Свойства**.



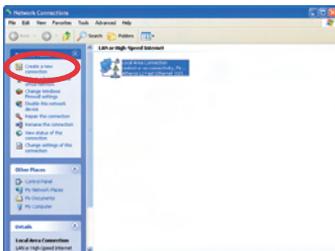
3. Натиснете **Интернет протокол (TCP/IP)** и натиснете **Свойства**.



4. Щракнете **Получавай автоматично IP адрес** и натиснете **OK**.



5. Натиснете **Създай нова връзка**, за да стартирате помощника за създаване на нова връзка.



6. Натиснете **Напред**.



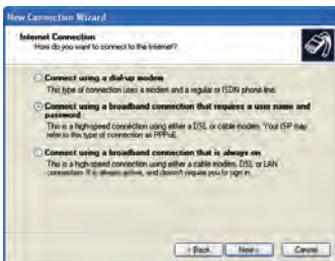
7. Изберете **Свързване с Интернет** и натиснете **Напред**.



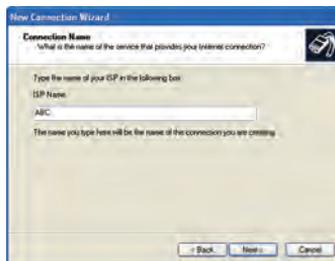
8. Изберете **Ръчно настройване на връзка**.



9. Изберете вида на Вашата връзка и натиснете **Напред**.



10. Въведете Интернет доставчик и натиснете



11. Въведете Потребителско име и Парола. Натиснете **Напред**.



12. Натиснете **Край**, за да завършите конфигурирането.



13. Въведете Вашето потребителско име и парола. Натиснете **Свържи**, за да влезете в Интернет.



Използване на статичен IP адрес:

1. Повторете стъпки 1-3 от настройките за динамичен IP адрес, за да пристъпите към конфигуриране на мрежа със статичен IP адрес.
2. Натиснете **Използвай следния IP адрес**.
3. Въведете данните за IP адрес, Подмрежова маска и Шлюз, които са ви предоставени от вашия доставчик.
4. Ако е необходимо, въведете адреса на предпочитания DNS сървър и алтернативен адрес.
5. След като сте въвели всички необходими стойности, натиснете **OK**, за да създадете мрежовата връзка.



Свържете се с доставчика си, ако имате проблеми при свързването в мрежата.

Разглеждане на интернет страници

След като настроите мрежата, щракнете върху **Internet Explorer** на работната площ и сърфирайте в мрежата.



Посетете началната страница на Eee PC (<http://eeepc.asus.com>) за достъп до най-новата информация и се регистрирайте на <http://vip.asus.com>, за да се възползвате от всички услуги, предлагани за Вашия Eee PC.

ASUS Updat

Bluetooth връзка

Super Hybrid Engine

Пробна версия на Microsoft® Office

Работа с Еее PC

A large, light gray, stylized number '3' is positioned to the right of the text 'Работа с Еее PC', partially overlapping it.

ASUS Update

ASUS Update е инструмент, който Ви позволява да управлявате, запазвате и актуализирате Eee PC BIOS в Windows®. Инструментът ASUS Update Ви позволява да направите следното:

- Да запазите текущия BIOS файл
- Да свалите най-новия BIOS файл от интернет
- Да актуализирате BIOS-а от актуализиран BIOS файл
- Да актуализирате BIOS директно от Интернет и
- Да прегледате информацията за версията на BIOS-а.

Този инструмент е предварително зареден на Eee PC и се намира още на DVD диска включен в пакета на Eee PC.

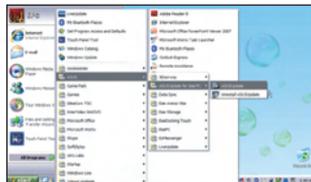


ASUS Update изисква връзка с интернет чрез мрежа или доставчик на интернет (ISP).

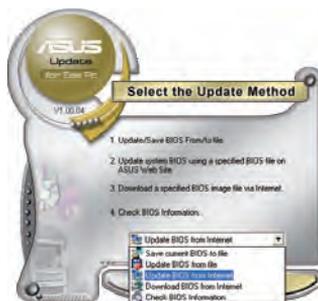
Актуализиране на BIOS по Интернет

Актуализиране на BIOS по Интернет:

1. Стартирайте приложението ASUS Update от работната площ на Windows® като щракнете с мишката върху **Старт > Програми > ASUS > ASUSUpdate for Eee PC > ASUSUpdate**. Появява се главният прозорец на ASUS Update.



2. Изберете **Актуализиране на BIOS-а от Интернет** от падащото-меню и после натиснете **Напред**.



- Изберете най-близката до Вас ASUS FTP страница, за да не натоварите мрежата или щракнете с мишката върху **Автоматичен избор**. Натиснете **Напред**.
- От FTP страницата, изберете желаната версия на BIOS-а и натиснете **Напред**.
- Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите актуализацията.

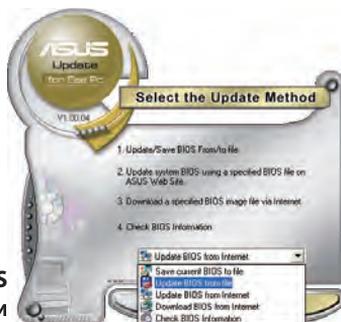


Инструментът ASUS Update може да се актуализира самостоятелно чрез Интернет. Винаги актуализирайте инструмента, за да използвате всичките му функции.

Актуализиране на BIOS чрез BIOS файл

Актуализиране на BIOS чрез BIOS файл:

- Стартирайте инструмента ASUS Update от работната площ на Windows® като щракнете с мишката върху **Старт > Програми > ASUS > ASUSUpdate for EeePC > ASUSUpdate**. Появява се главният прозорец на ASUS Update.
- Изберете **Актуализирай BIOS от файл** от падащото-меню и натиснете **Напред**.
- Открийте BIOS файла като използвате прозореца **Отвори**, след което натиснете **Отвори**.
- Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите актуализацията.



Bluetooth връзка (За зибраните модели)

Bluetooth технологията елиминира необходимостта от кабели за свързване с устройства поддържащи Bluetooth. Примери за устройства поддържащи Bluetooth са Notebook PC, настолни компютри, мобилни телефони и PDA устройства.

Свързване с Bluetooth устройство

1. Натискайте <Fn> + <F2> продължително докато не се появи Bluetooth включен или WLAN & Bluetooth включени.

2. Натиснете Моите Bluetooth места на работната площ и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията. Натиснете Напред за да продължите.



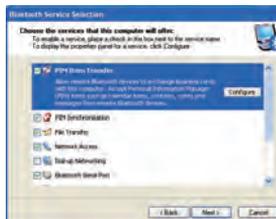
3. Дайте име на Вашия Еее PC и изберете вида на устройството. Натиснете Напред за да продължите.



4. За да изберете Bluetooth услугите, които предлага това устройство, натиснете Напред, за да продължите.



5. Изберете услугата, която желаете да предложите от списъка и натиснете Напред, за да продължите.



6. Натиснете Напред, за да започнете конфигурирането на Bluetooth настройката.



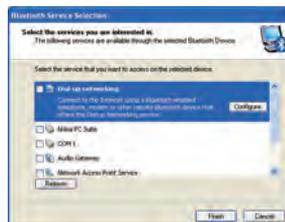
7. Изберете устройство с активиран Bluetooth от списъка и натиснете Напред.



8. Въведете кода за сигурност на Bluetooth и започнете съдвояването.



9. След като устройствата са съдвоени, от списъка изберете услугата, която Ви интересува и натиснете Напред, за да продължите.



Super Hybrid Engine

Super Hybrid Engine предлага различни опции за режими на захранване. Енергоспестяващите режими управляват много аспекти на Еее PC за удължаване на времето на работа на батерията. Избраният режим се появява на дисплея.

За смяна на режима на захранване

- Натиснете **Старт > Всички програми > ASUS > Еее PC > SuperHybridEngine > SuperHybridEngine.**
- С десния бутон на мишката щракнете върху иконата Super Hybrid Engine в областта за уведомяване и изберете предпочитания режим.



Super Hybrid Engine режими



Автоматичен, висока производителност и Автоматичен, енергоспестяващ са налични единствено при поставяне или отстраняване на токовия адаптер.

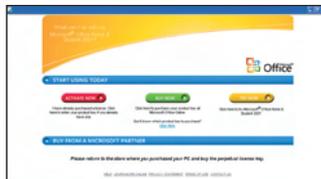


Ако външния монитор не функционира нормално в режим **Енергоспестяващ** при резолюция 1024 x 768 пиксела или повече, натиснете <Fn> + <F5> няколко пъти, за да превключите режима на дисплея на **Само LCD** или **LCD + CRT Clone** и възстановете режима на захранване на **Висока производителност** или **Супер производителност**.

Пробна версия на Microsoft® Office

Потребителите на Eee PC могат да се насладят безплатно на пробна версия на Microsoft Office Suite в продължение на 60 дни. Следвайте следните инструкции, за да стартирате пробния период.

1. Уверете се, че Eee PC е свързан с интернет и натиснете два пъти с мишката **60-дневна пробна версия на Microsoft Office** на работния плот.
2. Натиснете **ОПИТАЙ СЕГА**.



3. Въведете имейл адреса си и натиснете **ИЗПРАТИ**.



4. Копирайте продуктивния код и щракнете с мишката върху препратката.



5. Въведете продуктивния код и следвайте инструкциите на екрана, за да приключите процеса на активиране преди да започне пробният период.



Ако желаете да използвате други приложения от Microsoft Office Suite, натиснете **старт, Програми > Microsoft Office**, за да изберете желаното приложение.

Помощен DVD диск
Възстановяване на системата
Boot Booster

Помощен DVD диск &
Възстановяване на системата

4

Информация за помощния DVD диск (За зибраните модели)

Помощният DVD диск, който се предоставя като част от комплекта на Eee PC, съдържа драйвери, софтуерни приложения и инструменти, които можете да инсталирате, за да се възползвате от всички функции.

Отваряне на помощния DVD диск

Поставете помощния DVD диск във външното оптично устройство. DVD дискът автоматично показва менюто с драйвери, ако Autorun е активиран на Вашия компютър.



Щракнете върху иконката, за да видите помощния компактдиск/ информация за Eee PC

Щракнете върху опция за инсталиране



Ако Autorun (Автоматично зареждане) НЕ е активиран на вашия компютър, разгледайте съдържанието на помощния DVD диск, за да откриете файла ASSETUP.EXE в папката BIN. Щракнете два пъти върху файла ASSETUP.EXE, за да отворите DVD диска.



Драйверите и инструментите на помощния DVD диск могат да варират и могат да бъдат променяни без предупреждение.

Меню Драйвери

Менюто с драйвери показва наличните драйвери за устройства, когато системата разпознае инсталирани устройства. Инсталирайте необходимите драйвери, за да активирате устройствата.

Меню с инструменти

Менюто с инструментите показва приложенията, които се поддържат от Eee PC.

Данни за контакт

Щракнете върху раздела Контакт, за да видите данните за контакт с ASUS.

Друга информация

Иконите в горния десен ъгъл на екрана предоставят допълнителна информация за Eee PC и съдържанието на помощния DVD диск. Щракнете върху някоя икона за преглед на конкретна информация.



Системна информация



Техническа поддръжка



Съдържание на DVD диска



Списък с файлове

Възстановяване на системата

Използване на дяла от твърдия диск

За дяла за възстановяване на системата

Дялът за възстановяване на системата е пространство на Вашия твърд диск, което се използва за възстановяване на операционната система, драйверите и инструментите фабрично инсталирани на Еее РС.

Използване на дяла за възстановяване на системата:

1. Натиснете <F9> по време на първоначалното зареждане на ОС (изисква дял за възстановяване на системата).



Деактивирайте **Boot Booster** в настройките на BIOS преди да възстановите системата от USB флаш памет, външно оптично устройство или скрит дял. Вижте края на тази глава за повече подробности.



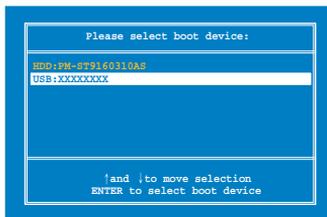
Уверете се, че сте свързали своя Еее РС към адаптер за променлив ток преди да използвате F9 възстановяване, за да избегнете неизправност.

2. Натиснете бутона с отметка, за да започнете възстановяването на системата.
3. Възстановяването на системата започва автоматично. Следвайте инструкциите на екрана, за да приключите процеса.

Използване на помощния DVD диск (За зибраните модели)

Помощният DVD диск включва образ на операционната система, инсталирана на компютъра Ви фабрично. Помощният DVD диск предоставя цялостно решение за възстановяване, което бързо възстановява Вашия системен софтуер в първоначалното му работно състояние, при положение че системният Ви диск е в изправност. Преди да използвате помощния DVD диск за възстановяване на системата, копирайте файловете си на дискети или на мрежово устройство и отбележете конфигурирани настройки (като например мрежовите настройки).

1. Свържете външно оптическо DVD устройство към Eee PC и поставете помощния DVD диск в оптическото устройство (Системата трябва да е включена).
2. Натиснете <ESC> при зареждането и ще се отвори екранът **Please select boot device screen**. Изберете USB:XXXXXX (възможно е да получи името на марката на устройството), за да заредите от оптичното устройство.
3. Натиснете произволен клавиш, за да заредите от оптичното устройство.
4. Натиснете **ОК** в диалоговия прозорец **Система за възстановяване на Eee PC**.
5. Натиснете **Да**, за да стартирате възстановяване на системата.



Ще загубите всички данни, когато се изпълни възстановяване на системата. Създайте резервно копие на важните данни, преди да изпълните възстановяване на системата.

- След като възстановяването на системата приключи, извадете помощния DVD диск от оптичното устройство и натиснете **OK**, за да рестартирате Eee PC.



Boot Booster

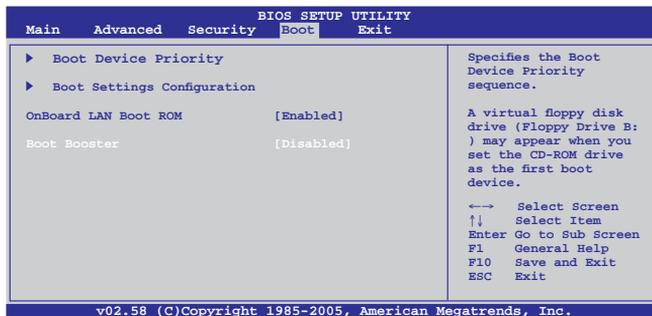
Опцията Boot Booster в настройките на BIOS Ви помагат да съкратите времето за зареждане на Eee PC. ТРЯБВА, обаче, да деактивирате тази опция на BIOS-а преди да промените компоненти на Eee PC или преди възстановяване на системата (от USB флаш диск, външно оптично устройство или скрит дял на твърдия диск). Следвайте инструкциите по-долу, за да деактивирате Boot Booster:

- Стартирайте системата и натиснете **<F2>** по време на зареждане, за да видите екрана POST. Натиснете **<F2>** отново, за да влезете в BIOS настройките.



Ако не видите екрана POST или ако не влезете в BIOS настройките следвайки инструкциите по-горе, рестартирайте системата и се опитайте продължително да натискате **<F2>** по време на зареждане на системата.

- Настройте **Boot Booster** на [Disabled]



- Натиснете **<F10>**, за да запазите конфигурацията и да рестартирате Eee PC.



Не забравяйте да активирате Boot Booster след като приключите с промените на хардуера или с възстановяването на системата.

Декларации за съвместимост и безопасност

Информация за авторските права

Ограничение на отговорността

Сервиз и поддръжка

Приложение

Декларации за съвместимост и безопасност

Изявление на Федералната Комисия по Комуникации (ФКК)

Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от Правилника на ФКК. Работата на устройството отговаря на следните две условия:

- Устройството да не причинява вредна интерференция.
- Устройството трябва да приема всякаква интерференция, включително и такава, която може да причини нежелано действие.

Това оборудване е тествано и отговаря на критериите за цифрово оборудване от клас Б, съобразно Част 15 от разпоредбите на ФКК. Тези ограничения са поставени, за да подсиgurяват достатъчна защита срещу вредни смущения при работа в помещения. Това устройство генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не е инсталирано и не се използва съгласно инструкциите, може да причини вредни смущения на радиовръзки. Няма гаранция, че тази интерференция няма да се появи при определена инсталация. Ако устройството причинява вредни смущения в радио- и телевизионното приемане, които могат да се определят чрез включване и изключване на устройството, потребителят може да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Да промени ориентацията или местоположението на приемателната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Да включи устройството в контакт от електрическата верига, който е различен от веригата, към която е включен приемникът.
- Да се обърне за помощ към дилъра или опитен радио-/телевизионен техник.



Необходимо е използването на за защитен захранващ кабел, за да се изпълнят изискванията на ФКК за ограничение на излъчването и за да се избегне интерференция с приемане на радио или телевизионен сигнал. Изключително важно е да се ползва само предоставеният захранващ кабел. Използвайте само защитени кабели за свързване на входно-изходни устройства към това устройство. Насочваме вниманието Ви на факта, че промени или модификации, които не са били одобрени от страната отговаряща за съвместимостта на устройството, могат да отнемат правото Ви да използвате това оборудване.

(Откъс от Сборник на федералните закони на САЩ, дял 47, част 15.193, 1993. Вашингтон: Федерален регистър, Национална администрация на архивите и записите, Издателство на правителството на САЩ)

Предупреждение на ФКК относно радиочестотно облъчване



Промени или модификации, които не са одобрени изрично от страната отговаряща за съвместимостта, могат да отнемат правата на потребителя да използва оборудването. "Производителят декларира, че това устройство е ограничено до канали 1 - 11 в рамките на честота от 2,4GHz от софтуера за САЩ."

Това устройство е в съответствие с границите за радиочестотно облъчване, установени от ФКК за неконтролирана среда. За да подсигурите спазване на изискванията на FCC за радиочестотно облъчване, избягвайте преки контакти с предавателната антена по време на предаване. Крайните потребители трябва да спазват специфичните инструкции за експлоатация, за да работят в съответствие с указанията за излагане на радиочестоти.

Декларация за съответствие (Директивата за радио и телекомуникационни интерфейси на ЕС 1999/5/ЕС)

Изпълнени са следните условия, които се считат за свързани и достатъчни:

- Основни изисквания упоменати в [Член 3]
- Изисквания за безопасност, упоменати в [Член 3.1a]
- Тестове за електрическа безопасност според [EN 60950]
- Изисквания за електромагнитна съвместимост в [Член 3.1b]
- Тестове за електромагнитна съвместимост в [EN 301 489-1] & [EN 301 489-17]
- Ефективно използване на радио спектъра съобразно [Член 3.2]
- Приложения за радио тестове според [EN 300 328-2]

CE маркировка



CE етикет за устройства с безжични LAN/ Bluetooth

Версията на устройството отговаря на изискванията на директива 2004/108/ЕС “Електромагнитна съвместимост” и на директива 2006/95/ЕС “Директива за ниско напрежение”, издадени от Комисията на Европейската общност.



CE етикет за устройства с безжични LAN/ Bluetooth

Това оборудване отговаря на изискванията на директива 1999/5/ЕС на Европейския парламент и Комисията от 9 март 1999 година, относно радио и телекомуникационно оборудване и взаимното признаване на тяхното съответствие.

Предупреждение на IC относно радиочестотно облъчване за Канада

Това оборудване отговаря на изискванията на IC за ограниченията отнасящи се до неконтролирана среда. За да подсите спазване на изискванията на IC за радиочестотно облъчване, избягвайте преки контакти с предавателната антена по време на предаване. Крайните потребители трябва да спазват специфичните инструкции за експлоатация, за да работят в съответствие с указанията за излагане на радиочестоти.

Функционирането на устройството е обект на следните условия:

- Устройството да не причинява интерференция и
- Устройството трябва да приема всякаква интерференция включително и такава, която може да доведе до нежелано функциониране на устройството.

За да се избегне интерференция с лицензирани услуги (например мобилни сателитни системи използващи същата честота), това устройство трябва да се използва само на закрито и далеч от прозорци, за да се осигури максимална защита. Устройства (или техните предавателни антени), които се инсталират за външна употреба, са обект на лицензиране.

Безжични работни канали за различни райони

Северна Америка	2,412-2,462 GHz	K01 до K11
Япония	2,412-2,484 GHz	K01 до K14
Европа ETSI	2,412-2,472 GHz	K01 до K13

Ограничени безжични честотни ленти във Франция

Някои области на Франция имат ограничения за определени честоти. Максималната разрешена мощност за вътрешна употреба в най-лошия случай е:

- 10mW за цялата честота 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)
- 100mW за честоти между 2446,5 MHz и 2483,5 MHz



10-ти до 13-ти канал включително работят в честотната лента 2446,6 MHz - 2483,5 MHz.

Има малко възможности за употреба на открито: В частна собственост или в частната собственост на обществени лица, употребата е обект на предварителна процедура за одобрение от Министерството на отбраната с максимална разрешена мощност на 100mW в честотната лента 2446,5–2483,5 MHz. Не се разрешава външна употреба на обществена собственост.

За департаментите посочени по-долу, за цялата честота 2,4 GHz:

- Максималната разрешена мощност на закрито е 100mW
- Максималната разрешена мощност на открито е 10mW

Департаментите, в които използването на честотната лента 2400–2483,5 е разрешено с EIRP по-малко от 100mW за вътрешна и по-малко от 10mW за външна употреба:

01 Ain	02 Aisne	03 Allier
05 Hautes Alpes	08 Ardennes	09 Ariège
11 Aude	12 Aveyron	16 Charente
24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme
32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire
41 Loir et Cher	45 Loiret	50 Manche
55 Meuse	58 Nièvre	59 Nord
60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme

64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées Orientales
67 Bas Rhin	68 Haut Rhin
70 Haute Saône	71 Saône et Loire
75 Paris	82 Tarn et Garonne
84 Vaucluse	88 Vosges
89 Yonne	90 Territoire de Belfort
94 Val de Marne	

Това изискване може да се промени с времето, което ще Ви даде възможност да използвате мрежовата карта в други райони на Франция. Проверете на страницата на ART за най-актуалната информация (www.art-telecom.fr)



Вашата WLAN карта предава по-малко от 100mW, но повече от 10mW.

Предупреждения на UL за безопасност

Задължителни за стандарта UL 1459, чийто предмет са далекосъобщителни (телефонни) съоръжения, които се включват чрез електричество в далекосъобщителна мрежа с работно напрежение спрямо земята, което не надвишава максимум от 200V, 300V вариации на амплитудата и 105V rms, и които са инсталирани или ползвани в съответствие с Националния закон за електричеството на САЩ (NFPA 70).

Когато се ползва модемът на Eee PC, трябва винаги да се съблюдават основни предпазни мерки, за да се намали опасността от пожар, токов удар или нараняване на хора, включително:

- НЕ използвайте Eee PC в близост до вода например близо до вани, легени, кухненски мивки и вани, във влажни хранилища или близо до плувни басейни.
- НЕ използвайте Eee PC по време на светкавични бури. Може да има известен риск от токов удар поради светкавица.
- НЕ използвайте Eee PC в близост до утечки на газ.

Задължителни за стандарта UL 1642, чийто предмет са първичните (непрезареждащи се) и вторични (презареждащи се) литиеви батерии за ползване като хранващи източници в продукти. Тези батерии съдържат метален литий или литиева сплав, или литиев йон и може да се състоят от единична електрохимична клетка или две или повече клетки, свързани последователно, паралелно или по двата начина, които преобразуват химическа енергия в електрическа чрез необратима или обратима химична реакция.

- Не хвърляйте батерийния модул на Еее РС в огън, тъй като може да избухне. Проверете местните разпоредби за евентуални специални изисквания за изхвърляне на батериите, за да се намали риска от нараняване поради запалване или експлозия.
- Не използвайте хранващи адаптери или батерии от други устройства, за да намалите опасността от физическо нараняване поради огън или избухване. Използвайте само адаптери одобрени от UL и батериите предоставени от производителя или одобрени търговски представители.

Изискване за електрическа безопасност

С продукти с напрежение по-голямо от 6А и тегло повече от 3кг трябва да използвате хранващи кабели по-големи или равни на: H05VV-F, 3G, 0,75mm² или H05VV-F, 2G, 0,75mm².

REACH

Съобразено с регламента по регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH). Химическите вещества в нашите продукти публикуваме на уеб сайта на ASUS REACH на адрес: <http://green.asus.com/english/REACH.htm>.

Съвместимост със законите за опазване на околната среда и Декларация

ASUS следва концепцията за екологичен дизайн и производство на своите продукти и прави всичко възможно във всеки един етап от живота си, продуктите на ASUS да отговарят на нормите за опазване на околната среда. В допълнение, ASUS публикува информация, основана на изискванията на съответните разпоредби.

Вижте <http://csr.asus.com/english/Compliance.htm> за повече информация за изискванията на разпоредбите, които ASUS спазва:

JIS-C-0950 Декларация на материалите в Япония
EU REACH SVHC
Korea RoHS
Енергийни закони на Швейцария

Обратно приемане

Програмите на ASUS за обратно приемане и рециклиране на продукти се основават на нашето старание да отговаряме на най-високите стандарти за опазване на околната среда. Вярваме в предоставянето на решения на нашите клиенти за рециклиране на нашите продукти, батерии и други компоненти, както и опаковъчни материали. Посетете <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm>, за да видите подробна информация относно рециклирането в друг регион.

Nordic Lithium Cautions (for lithium-ion batteries)



CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)



ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)



VORSICHT! Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)



ADVARSEL! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)



WARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)



VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)



ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)



ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)



標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。(Japanese)



ВНИМАНИЕ! При замене аккумулятора на аккумулятор иного типа возможно его возгорание. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями производителя. (Russian)

Информация за авторските права

Никога част от това ръководство, включително описаните продукти и софтуер, не могат да бъдат размножавани, предавани, записвани, съхранявани в друга система или превеждани на други езици под каквато и да било форма и начин, с изключение на документите, които купувачът е съхранил с цел поддръжка, без писменото разрешение ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

ASUS ПРЕДОСТАВЯ ТОВА РЪКОВОДСТВО В НАСТОЯЩИЯ МУ ВИД БЕЗ КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ДАДЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ASUS, НЕГОВИТЕ ДИРЕКТОРИ, СЛУЖИТЕЛИ ИЛИ АГЕНТИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТА ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ЗАГУБЕНИ КЛИЕНТИ, ДАННИ, ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА ДЕЙНОСТ И ДР.), ДОРИ И АКО ASUS СА БИЛИ ИНФОРМИРАНИ, ЧЕ ТАКИВА ПОВРЕДИ ПРОИЗЛИЗАЩИ ОТ ДЕФЕКТ ИЛИ ГРЕШКА В ТОВА РЪКОВОДСТВО ИЛИ ПРОДУКТА, СА ВЪЗМОЖНИ

Продуктите и фирмените имена, посочени в това ръководство, може да са или да не са регистрирани търговски марки или авторски права на съответните им фирми и се използват само за идентифициране или обяснение в полза на притежателите без никакво намерение за нарушение.

ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИНФОРМАЦИЯТА В ТОВА РЪКОВОДСТВО СА ПРЕДОСТАВЕНИ ЗА ВАШЕ СВЕДЕНИЕ И СА ОБЕКТ НА ПРОМЯНА ПО ВСЯКО ВРЕМЕ БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ТЕ НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ТЪЛКУВАТ КАТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ НА ASUS. ASUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ГРЕШКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ, КОИТО МОГАТ ДА СЕ ПОЯВЯТ В РЪКОВОДСТВОТО, ВКЛЮЧИТЕЛНО ОПИСАНИЕТО НА ПРОДУКТИТЕ И СОФТУЕРА В НЕГО.

Copyright © 2010 ASUSTeK COMPUTER INC. Всички права запазени.

Ограничение на отговорността

Възможно е да се наложи да замените част от ASUS или да възникнат други гаранционни условия, при които имате право на обезщетение от ASUS. В такъв случай, независимо от правата, които Ви дават право на обезщетение от ASUS, ASUS покрива наранявания (включително и смърт) и щети на недвижимо имущество и собственост, други директни щети в резултат от пропуск или неизпълнение на задълженията според тази Гаранция, не по-големи от договорената цена за всеки продукт.

ASUS носи отговорност или Ви компенсира само за загуба, вреди или искове, основани на договор, непозволено увреждане или нарушение съгласно условията на настоящата гаранция.

Това ограничение се отнася и до доставчиците и търговците на ASUS. То е максимумът, за който ASUS, неговите доставчици и Вашият дистрибутор са колективно отговорни.

ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ASUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КОИТО И ДА БИЛО ОТ СЛЕДНИТЕ НЕЩА: (1) ИСКОВЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ КЪМ ВАС ПОРАДИ ЩЕТИ; (2) ЗАГУБИ ИЛИ ПОВРЕДА НА АРХИВИТЕ ИЛИ ДАННИТЕ ВИ; (3) СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ЩЕТИ ИЛИ ПРОИСТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТА ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗАГУБЕНИ ПЕЧАЛБИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ), ДОРИ И В СЛУЧАЙ, ЧЕ ASUS, ДОСТАВЧИЦИТЕ ИЛИ ТЪРГОВЦИТЕ СА ИНФОРМИРАНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ТАКИВА ДА ВЪЗНИКНАТ.

Сервиз и поддръжка

Посетете страницата ни <http://support.asus.com>, която е преведена на много езици.

Производител	ASUSTek COMPUTER INC.
Адрес, град	No. 15, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN R.O.C
Държава	TAIWAN
Оторизиран представител в Европа	ASUS COMPUTER GmbH
Адрес, град	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
Държава	GERMANY